

Colloque international

«Le nouveau Code de procédure civile roumain: Vu de l'intérieur – Vu de l'extérieur»

1^{er} et 2 novembre 2018
Bucarest, Roumanie

Faculté de Droit de l'Université de Bucarest

PROGRAMME

Jeudi 1er novembre 2018

SESSION COMMUNE L'ouverture du colloque

Aula Magna

Modérateur - Flavius BAIAS, Doyen de Faculté de Droit de l'Université de Bucarest

08.30-09.00 **Enregistrement des participants**

09.00-09.15 **Flavius BAIAS**

Doyen de Faculté de Droit de l'Université de Bucarest *Remarques introductives*

09.15-09.30 **Mircea DUMITRU**

Recteur de l'Université de Bucarest *Remarques introductives*

09.30-09.45 **S.E. Mme Michèle RAMIS**

Ambassadrice de France en Roumanie *Remarques introductives*

09.45-10.00 **Philippe LAGRANGE**

Directeur de l'Institut Juriscope – France *Remarques introductives*

10.00-10.30 **Pause**

Aperçu sur la codification civile roumaine

Modérateur - Flavius BAIAS, Doyen de Faculté de Droit de l'Université de Bucarest

10.30-11.00 **Marian NICOLAE**

Université de Bucarest - Roumanie *Tempus regit processum et le problème de l'application dans le temps des décisions de la Cour constitutionnelle*

11.00-11.30 **Daniela BORCAN**

Juriscope – France *La traduction du nouveau Code de procédure civile roumain ou comment préserver l'originalité d'un système juridique, d'un système procédural et d'un corpus linguistique*

11.30-12.00 **Traian BRICIU**

Université de Bucarest - Roumanie *Continuité et innovation dans le nouveau code de procédure civile roumain*

12.00-12.30 **Gérard FAUCOU**

Vice président, Cour d'appel de Poitiers *Evolutions récentes et perspectives de réformes du Code de procédure civile français*

12.30-13.00 **Débat**

13.00-14.00 **Repas**

PREMIÈRE SECTION
Le Code de procédure civile roumain vu de l'extérieur
Aula Magna

Jeudi 1er novembre 2018

Modérateur – Oxana NOVICOV, Université d'Etat de Moldavie - République de Moldavie

- 14.00-14.30 **Sylvette GUILLEMARD**
Université Laval - Canada *La compétence des tribunaux : comparaison québéco-roumaine*
- 14.30-15.00 **Caroline Sophie RUPP**
Julius – Maximilians – Universität Würzburg - Allemagne *L'intégration des tiers dans le procès civil. Comparaison avec le droit allemand*
- 15.00-15.30 **Isabelle DESPRES**
Université de Nantes - France *Regard français sur la compétence dans le nouveau Code de procédure civile roumain*
- 15.30-16.00 **Débat**
- 16.00-16.30 **Pause**

Modérateur - Isabelle DESPRES, Université de Nantes - France

- 16.30-17.00 **Andrea CHIȘ**
Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca - Roumanie *L'opinion dissidente dans le common law et dans le droit continental, dans la jurisprudence des cours internationales et dans l'arbitrage international – bénéfiques et inconvénients*
- 17.00-17.30 **Stefan RUTTEN**
Université d'Anvers - Belgique *De l'Ordonnance Civile (1667), par le Code de Procédure civile belge (1967) au Code de procédure civile roumain (2013) (perspectives belges sur les dispositions générales du nouveau Code de procédure civile roumain)*
- 17.30-18.00 **Clara FERNÁNDEZ CARRON**
Université Complutense de Madrid - Espagne *L'exécution forcée en Espagne et en Roumanie : différences et similitudes*
- 18.00-18.30 **Débat**

DEUXIÈME SECTION
Les Code de procédure civile d'autres Etats
Salle Constantin Stoicescu

Jeudi 1er novembre 2018

Modérateur - Mirela STANCU, Université de Bucarest - Roumanie

- 14.00-14.30 **Emil VIDRAȘCU**
Avocat, Lavery, De Billy, Avocats, Montréal - Canada *Les leçons à tirer de la réforme de 2016 du Code de procédure civile du Québec et de la crise de l'accessibilité à la justice que traverse le système judiciaire québécois. Point de vue du plaideur*
- 14.30-15.00 **İdil TUNCER KAZANCI**
Université Américaine de Kyrenia - Turquie *Les parties dans le droit de la Procédure Civile Turque*
- 15.00-15.30 **François BOHNET**
Université de Neuchâtel - Suisse *Les caractéristiques du Code de procédure civile suisse entré en vigueur le 1er janvier 2011*
- 15.30-16.00 **Débat**
- 16.00-16.30 **Pause**

Modérateur - Iñaki ESPARZA LEIBAR, Université du Pays Basque - Espagne

- 16.30-17.00 **Ebru AY CHELLI**
Izmir Ekonomi Üniversitesi - Turquie *Le nouveau Code de Procédure Civile turc et les modifications futures*
- 17.00-17.30 **Cătălin LUNGĂNAȘU, Claudia ROȘU**
Université de l'Ouest, Timișoara - Roumanie *L'utilité de la contestation relative à la tergiversation du procès*
- 17.30-18.00 **Benoît EMERY**
Juge, Cour supérieure - Canada *L'accès à la justice au Québec*
- 18.00-18.30 **Débat**

SECTION 3

Procédure de jugement

Aula Magna

Vendredi 2 novembre 2018

Modérateur - Elena BELEI, Université d'Etat de Moldavie - République de Moldavie

- 09.00-09.30 **Delia Narcisa THEOHARI**
Juge, Cour d'appel de Bucarest - Roumanie *L'incidence des demandes d'intervention dans le cadre des voies de recours*
- 09.30-10.00 **Horia ȚIȚ**
Université Alexandru Ioan Cuza, Iași - Roumanie *Quelques problèmes sur l'invocation des nouveaux motifs en appel*
- 10.00-10.30 **Alexandru RĂȚOI PÂRVU**
Avocat, Piperea și Asociații *D'un code à l'autre : l'évolution de la preuve testimoniale en matière civile et commerciale*
- 10.30-11.00 **Débat**
- 11.00-11.30 **Pause**

Modérateur - Michel HEINZMANN, Université de Fribourg - Suisse

- 11.30-12.00 **Roberto POLI**
Università degli Studi di Cassino - Italie *L'appel dans le code de procédure civile italien*
- 12.00-12.30 **Gabriel BOROI**
Recteur, Université Nicolae Titulescu, Bucarest - Roumanie *Problèmes révélés par la pratique judiciaire concernant les dispositions relatives au jugement en première instance dans le nouveau Code de procédure civile*
- 12.30-13.00 **Paul POP**
Université de Bucarest - Roumanie *La péremption dans le procès civil roumain. Analyse comparative de la péremption du jugement, de l'instance et de l'exécution forcée*
- 13.00-13.30 **Débat**
- 13.30-14.30 **Repas**

Modérateur - Paul POP, Université de Bucarest - Roumanie

- 14.30-15.00 **Mirela STANCU**
Université de Bucarest - Roumanie *Le recours en cassation. Regards comparés en droits roumain et français*
- 15.00-15.30 **Andreia CONSTANDA**
Juge, Haute Cour de Cassation et Justice - Roumanie *Le recours devant la Haute Cour de Cassation et de Justice*
- 15.30-16.00 **Mariacarla GIORGETTI**
Università degli Studi di Bergamo - Italie *Le recours en cassation*
- 16.00-16.30 **Débat**
- 16.30-17.00 **Pause**

Modérateur - Traian BRICIU, Université de Bucarest - Roumanie

- 17.00-17.30 **Gheorghe STRATULAT**
Université d'Etat de Moldavie, Chişinău - Moldavie *La confirmation de la transaction entre les parties dans le procès civil, régie par la législation de la République de Moldavie*
- 17.30-18.00 **Alin SPERIUŞI-VLAD, Violeta STRATAN**
Université de l'Ouest, Timişoara - Roumanie *Exceptions aux limites de l'effet dévolutif de l'appel*
- 18.00-18.30 **Rareş RĂDUCANU**
Avocat, STOICA & Asociaţii SCA *Le régime juridique de l'invocation de l'exception d'incompétence dans le nouveau code de procédure civile*
- 18.30-19.00 **Débat**

SECTION 4
Exécution forcée, procédures spéciales et arbitrage
Salle Constantin Stoicescu

Vendredi 2 novembre 2018

Modérateur - Gheorghe-Liviu ZIDARU, Université de Bucarest - Roumanie

- 09.00-09.30 **Flavius A. BAIAS**
Université de Bucarest - Roumanie *La procédure arbitrale - pastiche de la procédure judiciaire*
- 09.30-10.00 **Ștefan DEACONU**
Université de Bucarest - Roumanie *L'administration des preuves dans la procédure arbitrale vs la procédure judiciaire*
- 10.00-10.30 **Annelies WYLLEMAN**
Universiteit Gent - Belgique *La procédure de partage judiciaire en Belgique*
- 10.30-11.00 **Débat**
- 11.00-11.30 **Pause**

Modérateur - Claudiu DINU, Université de Bucarest - Roumanie

- 11.30-12.00 **Vincent EGEA**
Université d'Aix-Marseille - France *La procédure de divorce, entre spécialité et singularité*
- 12.00-12.30 **Alexandra DĂNILĂ**
Notaire, UNNPR - Roumanie *L'acte authentique notarial au regard du nouveau Code de procédure civile*
- 12.30-13.00 **Carmen Teodora POPA**
Notaire, UNNPR - Roumanie *Éléments de modernité concernant la procédure de divorce*
- 13.00-13.30 **Débat**
- 13.30-14.30 **Repas**

Modérateur - Vincent EGEA, Université d'Aix-Marseille - France

- 14.30-15.00 **Claudiu DINU**
Université de Bucarest - Roumanie *Défenses spéciales en matière de procédures civiles spéciales à la lumière du Nouveau Code de procédure civile*
- 15.00-15.30 **Gheorghe PIPEREA**
Université de Bucarest - Roumanie *L'inefficacité des titres exécutoires extrajudiciaires dans la contestation de l'exécution*
- 15.30-16.00 **Evelina OPRINA**
Universitatea Creștină Dimitrie Cantemir, Bucarest - Roumanie *Aspects essentiels concernant l'intervention des autres créanciers dans la procédure d'exécution forcée*
- 16.00-16.30 **Débat**
- 16.30-17.00 **Pause**

Modérateur - Annelies WYLLEMAN, Universiteit Gent - Belgique

- 17.00-17.30 **Michel HEINZMANN**
Université de Fribourg - Suisse *La résolution des petits litiges en droit suisse*
- 17.30-18.00 **Radu DAMASCHIN**
Avocat, NNDKP *De nouvelles règles concernant la signification des actes de procédure civile*
- 18.00-18.30 **Oxana NOVICOV**
Université d'Etat de Moldavie - République de Moldavie *Réglementation de la procédure d'exécution forcée - dans le Code de procédure civile roumain et dans le Code d'exécution de la République de Moldavie*
- 18.30-19.00 **Débat**

SECTION 5

Principes fondamentaux du procès civil

Salle Petre Antonescu

Vendredi 2 novembre 2018

Modérateur - Emil VIDRAȘCU, avocat, Lavery, De Billy, Avocats, Montréal - Canada

- 09.00-09.30 **Iñaki ESPARZA LEIBAR**
Université du Pays Basque - Espagne *Les principes fondamentaux du procès civil*
- 09.30-10.00 **Bert VAN SCHAICK**
Université de Tilburg - Pays-Bas *Le rôle du juge dans le procès civil*
- 10.00-10.30 **Maria FODOR**
Université Ecologique, Bucarest - Roumanie *Les moyens matériels de preuve dans le procès civil*
- 10.30-11.00 **Débat**
- 11.00-11.30 **Pause**

Modérateur - Didier CHOLET, Le Mans Université - France

- 11.30-12.00 **Florina POPA**
Université de l'Ouest, Timișoara - Roumanie *Réflexions sur les limites des disponibilités dans le cadre du procès civil*
- 12.00-12.30 **Gheorghe-Liviu ZIDARU**
Université de Bucarest - Roumanie *La contradiction en tant qu'obligation imposée au juge – nouvelles perspectives*
- 12:30 - 13:00 **Elena BELEI**
Université d'Etat de Moldavie - République de Moldavie *Le découragement des abus dans le cadre du procès civil en République de Moldavie*
- 13:00-13:30 **Débat**
- 13.30-14.30 **Repas**

Modérateur - Horia ȚIȚ, Université Alexandru Ioan Cuza, Iași - Roumanie

- 14.30-15.00 **Didier CHOLET**
Le Mans Université - France *Le droit d'être jugé dans un délai optimal et prévisible*
- 15.00-15.30 **Daniel GHIȚĂ**
Université de Craiova - Roumanie *La célérité du procès civil entre desiderata du législateur et réalité processuelle*
- 15.30-16.00 **Ioana VARGA, Gheorghe BUTA**
Avocats, Mușat & Asociații *Les effets de la chose jugée. L'étendue de l'effet positif*
- 16.00-16.30 **Débat**

16.30-17.00 **Pause**

Modérateur - Paul POP, Université de Bucarest - Roumanie

17.00-17.30 **Roland POTÉE**

Président de Chambre, Cour d'appel de Bordeaux

La mise en état en cour d'appel

17.30-18.00 **Dan DASCĂLU**

Avocat, D&B David și Baias

*Considérations au regard de la Décision n° 52/2018
prononcée en plénière par la Haute Cour de Cassation et
de Justice pour dénouer certaines questions de droit*

18.00-18.30 **Débat**